

Customs / Security Declaration Letter

致中国海关及安检人员

À l'attention des douanes et du personnel de sûreté / 致海关及安检人员：

Je suis un radioamateur titulaire d'une licence (indicatif : _____), venu en Chine uniquement pour des communications personnelles et non commerciales. L'équipement ci-dessous est un émetteur-récepteur radioamateur à usage personnel, et non un appareil commercial ou de brouillage ; je dispose d'un document d'approbation d'opération en tant qu'invité délivré par la CRAC (Club des radioamateurs chinois, branche radioamateur de l'Association chinoise de la radio).

本人为持证业余无线电爱好者（呼号：_____），来华仅作个人、非商业通联。下列设备为个人自用业余无线电收发机，非商业或干扰器材，并持有中国无线电协会（CRAC）核发的来访操作批准文件。

Equipment / 设备：_____ Model / 型号：_____ Serial / 序列号：_____

Merci de votre collaboration. / 感谢配合。